

Quaderni di **esercizi**



Spagnolo

Principianti



180
esercizi
con le
soluzioni

Spagnolo

Principianti



di
Belén Ausejo e Juan Córdoba

traduzione e adattamento in italiano di
Francesca Melle

Assimil Italia s.a.s.
10034 Chivasso (TO)
info@assimil.it

www.assimil.it

Introduzione

Divisi in 16 capitoli, i circa 180 esercizi di questo quaderno vi permetteranno di allenare progressivamente i “fondamentali” della lingua spagnola: dalla pronuncia alla frase complessa, passando per gli elementi che compongono il gruppo nominale e la frase semplice.

Caratteristica principale dello spagnolo, lingua romanza dalle molte affinità con l’italiano, è sicuramente il sistema verbale: la formazione e l’uso dei vari tempi e modi costituiscono un punto di forza di quest’opera, al cui termine troverete delle utili tavole di coniugazione per la consultazione e il ripasso.

Intercalati agli altri, inoltre, vi sono tre capitoli dedicati al lessico e alla lettura, grazie ai quali potrete rivedere le nozioni acquisite in modo attivo e contestuale. Questo vi fornirà le basi necessarie per gli approfondimenti futuri, permettendovi l’utilizzo pratico delle strutture imparate.

Il quaderno vi dà anche la possibilità di autovalutarvi: dopo aver svolto ogni esercizio e verificato la soluzione (da pagina 122), disegnate l’espressione dell’icona che compare sulla destra: 😊 se la maggior parte delle risposte è esatta, 😊 se è corretta circa la metà, 😞 se lo è meno della metà. Alla fine di ciascun capitolo, riportate nello schema il numero di icone relative agli esercizi e, alla fine del quaderno, calcolate il totale riportando le icone dei capitoli nello schema generale di pagina 128!

Indice

1. Dalle lettere ai suoni	3-7	11. Altri elementi della frase semplice	68-73
2. Articoli, nomi, aggettivi e numeri	8-13	Lessico e lettura 2: in movimento	74-79
3. I pronomi personali e le coniugazioni	14-19	12. L’espressione del futuro e le relative	80-85
4. Possessivi, dimostrativi, indefiniti	20-25	13. I tempi del passato	86-91
5. <i>Ser, estar</i> e la forma progressiva	26-31	14. I tempi del passato (2) e il condizionale	92-97
6. I presenti irregolari e la frase semplice	32-37	15. La frase complessa	98-103
Lessico e lettura 1: identità e famiglia	38-43	16. L’ausiliare e i tempi composti	104-109
7. Perifrasi verbali e presenti irregolari	44-49	Lessico e lettura 3: l’abbigliamento	110-113
8. Il congiuntivo presente	50-55	Tavole di coniugazione	114-121
9. Verbi irregolari e uso dei modi verbali	56-61	Soluzioni	122-127
10. L’imperativo, l’obbligo e la necessità	62-67	Autovalutazione	128

Dalle lettere ai suoni

Alfabeto, ortografia e pronuncia

- L'alfabeto spagnolo ha 27 lettere, una in più rispetto all'italiano: la ñ. Come in italiano, i nomi delle lettere sono femminili.

A a	F efe	K ka	O o	T te	Y i griega
B be	G ge	L ele	P pe	U u	Z zeta
C ce	H hache	M eme	Q cu	V uve	
D de	I i	N ene	R erre	W uve doble	
E e	J jota	Ñ ñe	S ese	X equis	

- L'ortografia spagnola non pone grossi problemi agli italofoeni. Ci sono tuttavia alcune particolarità che è bene tenere presenti:
 - **b** e **v**: si pronunciano allo stesso modo con un suono simile alla [b] italiana, ma pronunciata con le labbra socchiuse.
 - **ch**: corrisponde al suono [c] dell'italiano *cena*.
 - **ñ**: corrisponde al suono [gn] dell'italiano *ragno*.
 - **s**, in **sa**, **se**, **si**, **so**, **su**: suono sempre sordo, come [ss] dell'italiano *sole*.
 - **z**, in **za**, **zo**, **zu**: come il [th] sordo inglese di *think*, con la lingua tra i denti.
 - **c**: in **ca**, **co**, **cu**, pronunciata [k] come in italiano / in **ce** e **ci**, [th] come la **zeta** spagnola / il nesso **cc** è pronunciato [kth].
 - **j**, la **jota**: suono gutturale simile al [ch] tedesco di *Bach*.
 - **ll**: pronunciata di norma in modo simile a [gli] nell'italiano *maglia*.
 - **g**: [g] come nell'italiano *gatto* in **ga**, **go**, **gu**, **gue**, **gui** / come la **jota** in **ge** e **gi**.
 - **q**: sempre seguita da **u+e** o **i**, si pronuncia [k].

I Anche in spagnolo si usano molti acronimi. Dopo aver imparato l'alfabeto, scrivete le sigle dei seguenti termini ed espressioni, e la loro pronuncia.

Esempio: Compact Disc: CD (ce de)

- Disco Versátil Digital:
- Global Positioning System:
- Documento Nacional de Identidad:
- World Wide Web:
- Organización No Gubernamental:
- HyperText Transfer Protocol:

2

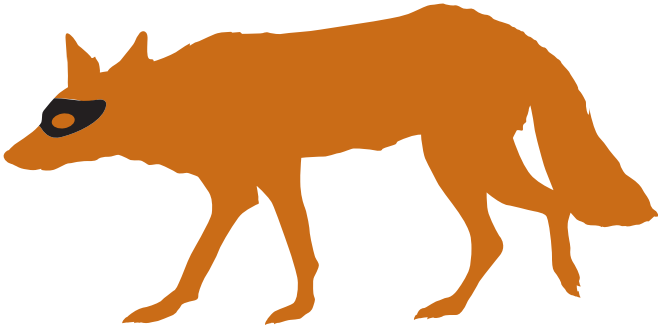
Leggete le regole ortografiche di pag. 3 e poi riportate (senza guardare!) le 30 parole qui di seguito nella casella dello schema corrispondente alla loro iniziale:

- Calor** (calore)
Camino (cammino)
Cero (zero)
Ciruela (prugna)
Colega (collega)
Cumpleaños
(compleanno)
Gafas (occhiali)
Gato (gatto)
Gel (gel)
Girasol (girasole)
Gitano (gitano)
Golondrina
(rondine)
Gorra (berretto)

Guerra (guerra)
Guitarra (chitarra)
Jamón (prosciutto)
Jirafa (giraffa)
Julio (luglio)
Queso (formaggio)

Quizás (forse)
Sal (sale)
Salsa (salsa)
Semáforo
(semaforo)
Silla (sedia)

Sol (sole)
Sur (sud)
Zapato (scarpa)
Zoológico (zoo)
Zorro (volpe)
Zumo (succo)



COME [SS] IN ITALIANO	COME [TH] IN INGLESE	COME LA JOTA SPAGNOLA	COME [G] DI GATTO IN ITALIANO	COME [K] IN ITALIANO

L'accento tonico 1

- Nella maggior parte dei casi, in spagnolo l'accento tonico cade sulla penultima sillaba, esattamente come in italiano: **Picasso, corrida, paella**.
- In particolare, questo accade sempre quando la parola termina per vocale, per **-n** o per **-s**: **España, Italia, Honduras, Carmen**.
- Le parole che terminano per consonante diversa da **-n** o **-s** hanno l'accento tonico sull'ultima sillaba: **Madrid, amor, abril**.
- Se l'accento tonico cade sulla terzultima sillaba, o in caso di eccezioni alle regole suddette, l'accento diventa anche grafico: **Panamá, Atlántico**.

3 Come nell'esempio (Italia), identificate la sillaba tonica, rappresentata dalla barra arancione, in ciascun nome di nazione e spuntate la casella corrispondente.

					
a. Italia		✓			
b. México					
c. España					
d. Portugal					
e. Perú					
f. Bélgica					
g. Canadá					
h. Francia					
i. Suiza					
j. Brasil					

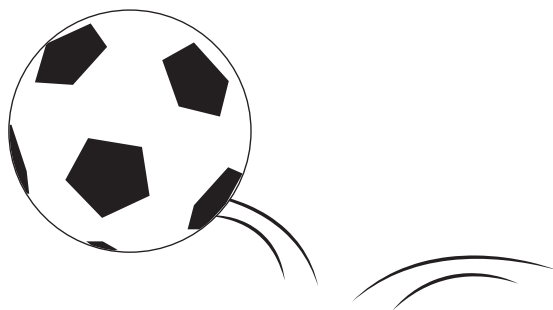
4 Queste parole seguono le regole di accentazione; l'accento tonico non è quindi grafico. Spuntate il quadratino relativo alla sillaba tonica corretta.

a. paella	☐	e. mujer	☐	i. estadio	☐
b. gambas	☐	f. salud	☐	j. pasaporte	☐
c. arroz	☐	g. voleibol	☐	k. Valladolid	☐
d. cerveza	☐	h. Esteban	☐	l. martes	☐

5 Il contrario dell'esercizio precedente: questi termini non seguono le regole di accentazione, bisogna quindi scrivere l'accento (sempre acuto in spagnolo: ´). Trascriveteli con l'accento grafico sulla sillaba corretta.

- a. frances
- b. Cadiz
- c. futbol
- d. cafe
- e. Paris
- f. dolar
- g. menu
- h. sofa

- i. sandwich
- j. modem
- k. vater
- l. jamon



L'accento tonico 2

• Particolarità ortografiche

Salvo eccezioni, la vocale tonica di una parola non cambia, neanche se la parola si trasforma e si allunga: per esempio, se si aggiunge una sillaba per formare il plurale, l'accento tonico cade sempre sulla stessa sillaba del singolare. **L'accento grafico, invece, sarà presente oppure no, a seconda dei casi:**

- **un francés**, *un francese* / **dos franceses**, *due francesi* (l'accento grafico scompare al plurale)
- **un joven**, *un giovane* / **dos jóvenes**, *due giovani* (l'accento grafico appare al plurale)

6 Aggiungete, se necessario, l'accento grafico sulle forme plurali.

- a. un árbol, un albero → dos arboles
- b. un inglés, un inglese → dos ingleses
- c. un balón, un pallone → dos balones
- d. un andén, una banchina → dos andenes
- e. un móvil, un cellulare → dos moviles

7 Aggiungete, se necessario, l'accento grafico sulle forme singolari.

- a. dos alemanes, due tedeschi → un aleman
- b. dos portátiles, due portatili → un portatil
- c. dos papeles, due fogli → un papel
- d. dos daneses, due danesi → un danes
- e. dos mítines, due riunioni → un mitin

La punteggiatura

- Lo spagnolo ha un uso particolare del punto esclamativo (**signo de admiración**) e interrogativo (**signo de interrogación**): oltre al normale punto interrogativo o esclamativo alla fine della frase, se ne mette anche uno rovesciato all'inizio della domanda o dell'esclamazione: ¿...? ¡...!
- Ecco qualche segno di punteggiatura che può anche essere utile nell'uso di Internet: **punto**, *punto*; **dos puntos**, *due punti*; **guión**, *trattino*; **guión bajo**, *trattino basso*, *underscore*; **barra**, *barra*, *slash*; **barra doble**, *doppio slash*.
- E infine **arroba**, *chiocciola*, nome di un'antica unità di peso spagnola la cui abbreviazione nei manoscritti era simile a @.

8 Interrogazione o esclamazione? Mettete la punteggiatura alle vignette!



9 Scrivete questi indirizzi Internet così come li leggereste, esplicitando in particolare i segni di punteggiatura.

a. <http://www.assimil.it/>

→

b. belen_ausejo@hotmail.com

→

c. juan-cordoba@gmail.com

→

Complimenti, eccovi al termine del capitolo 1! Ora è il momento di contare le vostre icone e di riportare il risultato a pag. 128.



Quaderni di esercizi



Spagnolo

Principianti

Questo pratico quaderno di esercizi è lo strumento ideale per chi ha iniziato l'apprendimento dello spagnolo e desidera fare pratica con la lingua.

Comprende più di 180 esercizi progressivi, anche sotto forma di passatempo, con le relative soluzioni. Al termine di ciascun capitolo, un punteggio di autovalutazione permette di quantificare il livello linguistico raggiunto.

Tutti gli aspetti fondamentali della lingua vengono affrontati: grammatica, morfologia, ortografia, lessico e sintassi.

- Più di 180 esercizi con le soluzioni
- Giochi, cruciverba, esercizi di completamento ecc.
- Grammatica, morfologia, ortografia, lessico e sintassi
- Tabella di autovalutazione del livello raggiunto

€ 11,90

ISBN 978-88-96715-56-7



9 788896 715567



www.assimil.it

Quaderni di esercizi



Spagnolo

Intermedi



200
esercizi
con le
correzioni

Spagnolo

Intermedi / Avanzati

di
Juan Córdoba

traduzione e adattamento in italiano di
Laura Enrico

Assimil Italia s.a.s.
info@assimil.it

www.assimil.it

Introduzione

In questo quaderno di livello intermedio verranno approfonditi passo passo i fondamentali della lingua spagnola affrontati nel volume di livello principianti. Vi viene proposto un percorso grammaticale sistematico e progressivo: dalle regole di base dell'ortografia all'uso delle espressioni idiomatiche, passando per la padronanza delle coniugazioni verbali e della sintassi.

Una volta acquisite le basi, infatti, ci si ritrova spesso di fronte a delle difficoltà. Per questo motivo, l'obiettivo dei capitoli "Le chiavi per lo spagnolo" sarà proprio quello di mettere l'accento sulle trappole ricorrenti dello spagnolo per noi italiani!

Ovviamente, la lingua è anche composta da parole per dare i nomi alle cose, da immagini verbali per interagire e conversare, da formule per scrivere una lettera o parlare del corso del tempo: difatti, nei capitoli "Lessico e lettura" potrete arricchire le vostre capacità di espressione in maniera pratica e divertente!

Il quaderno vi dà, infine, la possibilità di autovalutarvi: dopo aver svolto ogni esercizio e verificato la soluzione (v. p. 122), completate il disegno dell'icona che lo accompagna con una delle tre espressioni possibili: 😊 se la maggior parte delle risposte è esatta, 😐 se è corretta circa la metà, ☹️ se lo è meno della metà. Alla fine di ciascun capitolo, riportate nello schema il numero di icone relative agli esercizi e, alla fine del quaderno, calcolate il totale riportando le icone dei vari capitoli nello schema generale di pagina 128!

Indice

1. Dalle lettere ai suoni	3-7	Lessico e lettura 2: cibo a volontà!.....	69-73
2. Articoli, nomi, aggettivi e numeri	8-13	9. Il valore dei tempi.....	74-79
Le chiavi per lo spagnolo 1.....	14-19	10. I tempi nella frase complessa	80-85
3. Il tempo presente: indicativo e congiuntivo	20-25	Le chiavi per lo spagnolo 3	86-90
4. Il gerundio e le forme progressive	26-31	11. Esprimere il tempo cronologico	91-96
Lessico e lettura 1: corpo e sport	32-36	12. La condizione e la concessione.....	97-102
5. <i>Ser, estar</i> e le traduzioni di «essere»	37-42	Lessico e lettura 3: natura e clima	103-107
6. Dare del tu e dare del Lei	43-48	13. La proposizione relativa	108-113
Le chiavi per lo spagnolo 2	49-54	14. Alcune costruzioni enfatiche.....	114-119
7. Congiunzioni e preposizioni	55-62	Soluzioni	120-127
8. I semi-auxiliari e le traduzioni di «diventare»	63-68	Autovalutazione	128

Dalle lettere ai suoni

Gli errori dell'«itagnolo»

- Per quanto l'italiano e lo spagnolo siano due lingue molto vicine, è necessario porre l'attenzione su alcune differenze. Come per l'italiano, l'ortografia dello spagnolo corrisponde ad una determinata pronuncia: una lettera per un suono, un suono per una lettera. Gli errori più comuni riguardano nello specifico: la presenza, o meno, della **h** muta (**echo** del verbo **echar** e **hecho** di **hacer**), la distinzione tra la **b** e la **v** (**vasto** / **basto**), tra la **ll** e la **y** (**calló** / **cayó**). Un errore tipico consiste, ad esempio, nello scrivere **haber** (*avere*), al posto di **a ver** (*vediamo*).
- Difatti, per gli italiani, il problema nasce dall'influenza della propria ortografia. Cerchiamo quindi di eliminare qualche errore:
 - solamente quattro consonanti possono essere doppie: **c**, **r**, **l** e **n** (quelle che troviamo nel nome Carolina): **accidente**, **perro**, **llamar**, **innumerable**. Il gruppo italiano *imm-* si scrive **inm-**: **inmediato** (*immediato*);
 - Davanti alle vocali **a**, **o**, **u**, il suono /k/, rappresentato dall'italiano con le lettere **c** e **q** (*cadere*, *quadro*) si scrivono sempre in spagnolo con la lettera **c**: **caer** (*cadere*), **cuadro** (*quadro*). Davanti alle vocali **e**, **i**, lo stesso suono, rappresentato in italiano da **ch** (*perché*, *chiesa*), si scrive in spagnolo come **qu**: **parque** (*parco*), **química** (*chimica*).

I Come si scrive... ? Barrate l'ortografia corretta.



a. immigrante

- ☐ immigrant
☐ inmigrante
☐ imigrante

d. assassino

- ☐ assassin
☐ assessino
☐ asesino

g. immortale

- ☐ imortal
☐ inmortal
☐ immortal

h. occupare

- ☐ occupar
☐ ocupar
☐ ocuppar

b. immobiliare

- ☐ imobiliario
☐ inmobiliario
☐ immobiliare

e. efficace

- ☐ efficac
☐ eficaz
☐ eficcz

c. immaturo

- ☐ inaduro
☐ immaduro
☐ imaduro

f. attento

- ☐ attentivo
☐ attentif
☐ atento



2 Completate la traduzione delle parole italiane tenendo bene a mente l'ortografia spagnola.



- | | | | |
|-------------|-----------|---------------------|----------------|
| a. chimico | ...ímico | f. perché (interr.) | por ... |
| b. chimera | ...mera | g. quarto | ...uarto |
| c. quota | ...uota | h. questionario | ...uestionario |
| d. orchidea | or...ídea | i. architetto | ar...tecto |
| e. quando | ...uando | j. quotidiano | ...otidiano |

Pronuncia e ortografia: le lettere G e C

- Data l'importanza della pronuncia, alcune parole devono subire delle modifiche a livello ortografico per mantenerne la coerenza. Esempio: se si aggiunge il diminutivo **-ito** alla parola **amigo** (*amico*), è necessaria l'ortografia **amiguito**, senza la quale la **g** si pronuncerebbe come una **jota**.

Pronuncia	Ortografia spagnola
suono G di gatto, in italiano	ga gue gui go gu
suono K di caffè, in italiano	ca que qui co cu

- Gua** e **guo** si pronunceranno come in italiano, mentre **GUE** e **GUI** si pronunciano come i nostri **GHE** e **GHI**: **Miguel** = [*mighel*] e non [*miguel*]. Per far sì che la **u** venga pronunciata, deve esserci la dieresi sulla vocale: **vergüenza** [*bergu-e-nza*] (*vergogna*).

3 Associate gli elementi delle tre colonne in modo tale da ritrovare cinque parole. Scrivetele e indicate se si sente la **u** o meno.



		U pronunciata	U non pronunciata
a.	portu güe smo	 ☐	 ☐
b.	anti gua sa	 ☐	 ☐
c.	i güi dad	 ☐	 ☐
d.	bilin gui ldad	 ☐	 ☐
e.	á gue la	 ☐	 ☐

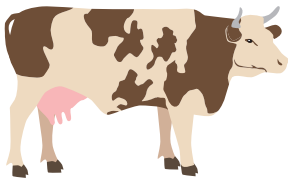
4 Completate le coniugazioni dei verbi *elegir* (scegliere) e *seguir* (seguire).

Indicativo presente	Congiuntivo presente
eli.....o	eli.....a
eli.....es	eli.....as
eli.....e	eli.....a
ele.....imos	eli.....amos
ele.....ís	eli.....áis
eli.....en	eli.....an

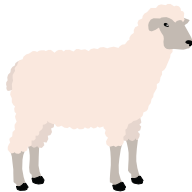
Indicativo presente	Congiuntivo presente
si.....o	si.....a
si.....es	si.....as
si.....e	si.....a
se.....mos	si.....amos
se.....ís	si.....áis
si.....en	si.....an

5 Formate il diminutivo in *-ito* o *-ita* di questi animali.

vaca



borrego



perico



hormiga



a. b. c. d.

Ripasso: l'accento tonico

- L'accento tonico cade sulla penultima sillaba nelle parole che terminano per vocale, **n** o **s**: España, Carmen, Estados Unidos.
- L'accento tonico cade sull'ultima sillaba nelle parole che terminano con una consonante che non sia **n** o **s**: Portugal, arroz, Benidorm.
- Se l'accentazione è regolare, l'accento non viene scritto; quest'ultimo (sempre acuto) appare solamente per:
 - indicare le parole che non obbediscono a questa regola: Canadá, París, dólar, Cádiz.
 - indicare le parole in cui l'accento cade sulla terzultima sillaba: México, Atlántico.

6 Le parole seguenti hanno un'accentazione regolare e l'accento tonico non viene scritto. Barrate la casella corrispondente alla sillaba tonica.



- | | | | | | |
|-----------|--|----------------|--|-------------|---|
| a. examen | ☐ ☐ ☐ | e. Vietnam | ☐ ☐ | i. volumen | ☐ ☐ ☐ |
| b. feliz | ☐ ☐ | f. apocalipsis | ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ | j. mayonesa | ☐ ☐ ☐ ☐ |
| c. lunes | ☐ ☐ | g. calamar | ☐ ☐ ☐ | k. taxi | ☐ ☐ |
| d. Madrid | ☐ ☐ | h. caracol | ☐ ☐ ☐ | l. flamenco | ☐ ☐ ☐ |

7 E ora il contrario! Le parole che seguono sono tutte irregolari. Riscrivetele mettendo l'accento grafico sulla vocale corretta.



- | | |
|------------------|-------------------|
| a. Tunez → | e. Paris → |
| b. Peru → | f. coctel → |
| c. Pekin → | g. chofer → |
| d. Haiti → | h. torax → |



L'accento grafico negli omonimi

- L'accento grafico è necessario per distinguere gli omonimi, anche se la Real Academia ha recentemente ridotto la lista delle parole interessate. Fino a poco tempo fa (certamente lo noterete in numerosi testi), bisognava distinguere **sólo** (*solamente*) da **solo** (*solo*) e **éste** (*questo, pronome dimostrativo*) da **este hombre** (*questo uomo, aggettivo dimostrativo*). Questa distinzione non è più obbligatoria.
- Tuttavia, l'accento grafico è richiesto per distinguere i seguenti omonimi:

mi (*mio*) / mí (*me*)
tu (*tuo*) / tú (*tu*)
el (*il*) / él (*egli, lui*)

si (*se*) / sí (*sì*)
te (*ti*) / té (*thé*)
se (*se*) / sé (*io so o sia*)

8 Completate la traduzione delle seguenti frasi utilizzando gli omonimi della tabella qui sopra.



- | | |
|--------------------------------------|--|
| a. Ti piace il tè? | → ¿..... gusta |
| b. Sì, mi piace, ma a lui non piace. | → ..., a ... me gusta, pero a ... no le gusta. |
| c. Non so se al mio amico piace. | → A amigo no le gusta. |
| d. Tu metti lo zucchero nel caffè ? | → ¿..... le pones azúcar a café? |

L'alfabeto nei proverbi

Le lettere dell'alfabeto, per la loro forma o per il loro suono, rappresentano una grande fonte di ispirazione per la creazione di modi di dire e proverbi nella lingua di tutti i giorni: pensiamo ad esempio al nostro "abc", alle espressioni "non capire un'acca" o "mettere i puntini sulle i". Lo spagnolo è molto ricco di proverbi, modi di dire e frasi fatte. Poniamo l'esempio dell'espressione tipicamente spagnola **rellenar la uve**, tradotta letteralmente con *riempire la V*, che significa *passare una sigaretta* (la V rappresenta le due dita del fumatore privo della sigaretta).

9 Scrivete in ogni nuvoletta l'espressione adatta.

expediente equis

ni jota

erre que erre

el día de

por hache o por be

de pe a pa

a. Esto es chino:
no entiendo
.....

b. ¡Qué caso más
raro, es un auténtico
.....!

c. Lo he repasado
todo

d. ¡Qué pesado!
¡.....
con la misma historia!

e.,
el caso es que nunca hace
el trabajo.

f. Vamos a hacerlo ahora:
es

Complimenti, siete arrivati al termine del capitolo 1! Ora è il momento di contare le vostre icone e di riportare il risultato a pag. 128.







Quaderni di esercizi



Spagnolo

Intermedi

Questo pratico quaderno di esercizi è dedicato a chi possiede un buon livello in spagnolo e desidera tenersi in allenamento per continuare a progredire. Comprende circa 200 esercizi, presentati anche sotto forma di passatempo, con le relative soluzioni. Al termine di ciascun capitolo, un punteggio di autovalutazione permette di quantificare il livello linguistico raggiunto. Grammatica, morfologia, ortografia, pronuncia, lessico, sintassi... nessun aspetto della lingua è stato tralasciato!

- Circa 200 esercizi per praticare la lingua spagnola
- Giochi, cruciverba, esercizi di completamento e molto altro
- Grammatica, morfologia, ortografia, pronuncia, lessico e sintassi
- Tabella di autovalutazione del proprio livello finale

€ 11,90

ISBN 978-88-96715-63-5



9 788896 715635



www.assimil.it